

ALGEMENE LEVERINGS- EN BETALINGSVOORWAARDEN

STAND JANUARI 2022



§ 1 Toepassingsgebied, vorm

(1) Deze Algemene Voorwaarden (hierna „Leverings- en betalingsvoorwaarden“) zijn van toepassing op overeenkomsten voor de verkoop en/of levering van roerende zaken - ongeacht of wij de Goederen zelf vervaardigen of aankopen (§§ 433, 650 van het Duitse Burgerlijk Wetboek, BGB) - (hierna „Goederen“) tussen ons, Wildeboer Bauteile GmbH, en onze klanten (hierna „Koper“). Deze Leverings- en betalingsvoorwaarden gelden alleen als de Koper een ondernemer (§ 14 BGB), een publiekrechtelijke rechtspersoon of een publiekrechtelijk speciaal fonds is.

(2) Voor zover niet anders is overeengekomen, gelden de Leverings- en betalingsvoorwaarden in de ten tijde van de bestelling van de Koper geldende versie of in elk geval in de hem laatst in tekstvorm meegeleverde versie, als raamovereenkomst ook voor soortgelijke toekomstige overeenkomsten, zonder dat wij deze in elk afzonderlijk geval opnieuw moeten noemen.

(3) Deze Leverings- en betalingsvoorwaarden zijn uitsluitend van toepassing. Afwijkende, tegenstrijdige of aanvullende algemene voorwaarden van de Koper worden slechts deel van het contract indien en voor zover wij uitdrukkelijk met de toepassing ervan hebben ingestemd. Dit instemmingsvereiste geldt zonder uitzondering en in het bijzonder ook indien wij de levering met kennis van de algemene voorwaarden van de Koper zonder voorbehoud uitvoeren.

(4) Individuele overeenkomsten met de Koper hebben voorrang op deze Leverings- en betalingsvoorwaarden. Behoudens tegenbewijs is voor de inhoud van dergelijke overeenkomsten een schriftelijk contract of een schriftelijke bevestiging door ons beslissend.

(5) Alle verklaringen met een juridisch relevante werking door de Koper met betrekking tot de contractuele relatie moeten schriftelijk worden afgelegd, waarbij de tekstvorm (brief of e-mail) voldoende is. De wettelijke vormvoorschriften blijven onverlet.

(6) Verwijzingen naar de toepasselijkheid van wettelijke bepalingen dienen uitsluitend ter verduidelijking. Ook zonder een dergelijke verduidelijking zijn derhalve de wettelijke bepalingen van toepassing, voor zover deze in deze Leverings- en betalingsvoorwaarden niet rechtstreeks worden gewijzigd of uitdrukkelijk worden uitgesloten.

§ 2 Sluiting van de overeenkomst

(1) Onze aanbiedingen voor alle Goederen zijn vrijblijvend en niet-bindend. Dit geldt ook indien wij de Koper tijdelijk catalogi, technische documentatie (bijv. tekeningen, plannen, afbeeldingen, maten, gewichten), handleidingen of andere productbeschrijvingen, documenten en specificaties - ook in elektronische vorm - ter beschikking hebben gesteld. Informatie over technische specificaties en eigenschappen van de Goederen dienen te worden opgevat als gemiddelde waarden, voorzover niet uitdrukkelijk anders is vermeld. Wij behouden ons uitdrukkelijk het eigendoms- en auteursrecht voor op de hierboven beschreven documenten.

(2) De bestelling van de Goederen door de Koper geschiedt per brief of e-mail en wordt beschouwd als een bindend aanbod tot het sluiten van een passende overeenkomst. Wij hebben het recht dit aanbod binnen een termijn van twee weken te aanvaarden. De termijn gaat in zodra wij het aanbod hebben ontvangen.

(3) Een overeenkomst komt pas tot stand wanneer wij het bindende contractuele aanbod van de Koper overeenkomstig het bovenstaande lid (2) hebben aanvaard. Aanvaarding kan zowel uitdrukkelijk, schriftelijk (bv. door orderbevestiging), als impliciet door levering van de Goederen aan de Koper worden verklaard.

§ 3 Leveringstermijn en vertraagde levering

(1) Leveringstermijnen en -data zijn slechts bindend indien zij door ons uitdrukkelijk als bindend zijn aangeduid en schriftelijk zijn bevestigd. Bij een bindend overeengekomen leveringstermijn vangt deze aan wanneer wij het aanbod van de Koper hebben aanvaard en de Koper alle ter beschikking te stellen documenten, goedkeuringen en/of vrijgaven heeft verstrekt en bestaande technische vragen samen met ons afdoende zijn opgehelderd. Indien een aanbesteding is overeengekomen, vangt de leveringstermijn niet eerder aan dan nadat de overeengekomen aanbesteding volledig is ontvangen.

(2) Indien wij buiten onze schuld niet in staat zijn bindende leveringstermijnen na te leven (hierna „Niet-beschikbaarheid van de prestatie“ genoemd), zullen wij de Koper hiervan onverwijld op de hoogte brengen en hem tegelijkertijd de verwachte nieuwe leveringstermijn meedelen. Indien levering van de Goederen binnen de nieuwe leveringstermijn niet mogelijk is, kunnen wij ons uit het contract terugtrekken. Indien de Koper reeds tegenprestaties heeft geleverd, zullen deze worden terugbetaald. Als een geval van Niet-beschikbaarheid van de prestatie in deze zin wordt met name beschouwd de niet-tijdige zelflevering door een van onze leveranciers, indien wij een congruente dekkingstransactie hebben gesloten, noch wij noch onze leverancier schuld hebben of wij in het individuele geval niet tot levering verplicht zijn.

(3) Indien geen bindende leveringstermijn is overeengekomen, bedraagt deze ongeveer vier (4) weken vanaf de sluiting van het contract. Deze termijn gaat pas in nadat de Koper alle te verstrekken documenten, goedkeuringen en/of vrijgaven heeft verstrekt en bestaande technische vragen samen met ons definitief zijn opgehelderd. Indien een aanbesteding is overeengekomen, vangt de leveringstermijn niet eerder aan dan nadat de overeengekomen aanbesteding volledig is ontvangen.

(4) Het ontstaan van de vertraagde levering wordt vastgesteld overeenkomstig de wettelijke bepalingen. In ieder geval is een aanmaning van de Koper vereist.

(5) De rechten van de Koper volgens § 8 van deze Leverings- en betalingsvoorwaarden en onze wettelijke rechten, in het bijzonder in geval van uitsluiting van de verplichting tot nakoming (bijv. wegens onmogelijkheid of onredelijkheid van nakoming en/of nakoming achteraf), blijven onverlet.

(6) De naleving van alle leveringstermijnen veronderstelt dat de Koper volledig aan zijn verplichtingen heeft voldaan.

§ 4 Levering, risico-overdracht, inontvangstneming, verzuim van aanvaarding

(1) De levering geschiedt af fabriek, die tevens de plaats van uitvoering voor de levering en eventuele daaropvolgende prestaties is. Op verzoek en op kosten van de Koper worden de Goederen naar een andere bestemming verzonden (hierna „Verkoop door levering op een andere plaats dan de plaats van uitvoering“ genoemd).

(2) Het risico van toevallige teloorgang en toevallige verslechtering van de Goederen gaat over op de Koper ten laatste op het ogenblik van de overhandiging van de Goederen. In geval van Verkoop door levering op een andere plaats dan de plaats van uitvoering gaat echter het risico van toevallig verlies en toevallige verslechtering van de Goederen, evenals het risico van vertraging, reeds over bij de aflevering van de Goederen aan de expediteur, de vervoerder of de persoon of instelling die anderszins met de uitvoering van de verzending is belast. Voor zover een inontvangstneming is overeengekomen, is deze bepalend voor de overgang van het risico. Voor het overige zijn de wettelijke bepalingen van het recht inzake overeenkomsten tot aanneming van werk en diensten van overeenkomstige toepassing op een overeengekomen inontvangstneming. Overdracht of inontvangstneming wordt geacht gelijkwaardig te zijn indien de Koper met de aanname in gebreke is.

ALGEMENE LEVERINGS- EN BETALINGSVOORWAARDEN

STAND JANUARI 2022



(3) Indien de Koper in gebreke blijft met de afname, niet meewerkt of vertraagt de levering om andere redenen waarvoor de Koper verantwoordelijk is, zijn wij gerechtigd vergoeding te vorderen van de daaruit voortvloeiende schade, met inbegrip van extra kosten (bijv. opslagkosten). Hiervoor berekenen wij een schadevergoeding volgens een forfaitair tarief t.h.v. 0,25 % van het factuurbedrag van de te leveren Goederen per kalenderweek of gedeelte daarvan, te rekenen vanaf de uiterste leveringstermijn of - bij gebreke van een uiterste leveringstermijn - vanaf de mededeling dat de Goederen voor verzending gereed zijn.

Dit laat onze wettelijke aanspraken of bewijzen van grotere schade (in het bijzonder vergoeding van extra kosten, redelijke vergoeding, opzegging) onverlet. Het forfaitaire bedrag wordt naast verdere betalingsvorderingen in rekening gebracht. De Koper heeft het recht te bewijzen dat wij in het geheel geen schade of slechts aanzienlijk minder schade dan het voornoemde forfaitaire bedrag hebben geleden.

(4) Indien de Koper de inontvangstneming weigert, kunnen wij onze wettelijke rechten uitoefenen. Indien wij schadevergoeding eisen, bedraagt deze 10% van het factuurbedrag. De schadevergoeding zal hoger of lager zijn indien wij een hogere schade bewijzen of de Koper bewijst dat een lagere schade of helemaal geen schade is ontstaan.

(5) Onbeduidende gebreken van de Goederen geven de Koper niet het recht de aanvaarding of de inontvangstneming te weigeren. De rechten voor gebreken volgens § 7 van deze Leverings- en betalingsvoorwaarden blijven onverlet.

(6) Gedeeltelijke leveringen zijn toegestaan indien zij contractueel zijn overeengekomen of redelijk zijn voor de Koper.

§ 5 Prijzen en betalingscondities

(1) Tenzij in individuele gevallen anders is overeengekomen, gelden onze op het moment van het sluiten van de overeenkomst geldende prijzen, te weten af fabriek, vermeerderd met de wettelijke omzet-belasting en vermeerderd met verpakking, vracht, transport, belading, douane, verzekering en installatie.

(2) Wij zijn gebonden aan de prijzen in onze aanbiedingen gedurende 14 dagen vanaf de offertedatum. Na het verstrijken van deze termijn zijn wij gerechtigd de prijzen aan te passen. Prijsaanpassingen kunnen met name gebaseerd zijn op kostenfactoren zoals materiaalkosten, personeelskosten, energie en algemene heffingen.

(3) In geval van Verkoop door levering op een andere plaats dan de plaats van uitvoering (§ 4 lid 1) draagt de Koper de transportkosten af fabriek en de kosten van een eventuele door de Koper gewenste transportverzekering. Alle douanerechten, kosten, belastingen en andere publieke heffingen zijn ten laste van de Koper.

(4) De koopprijs is onmiddellijk na ontvangst van de factuur contant verschuldigd zonder aftrek. Wij zijn te allen tijde gerechtigd een levering geheel of gedeeltelijk slechts tegen vooruitbetaling uit te voeren, indien wij dit bij de orderbevestiging verklaren.

(5) Na het verstrijken van voornoemde betalingstermijn is de Koper in verzuim. Over de koopprijs wordt tijdens het verzuim rente berekend overeenkomstig § 288 lid 2 BGB. Wij behouden ons het recht voor om verdere verzuimschade te vorderen. Ten opzichte van handelaren blijft onze aanspraak op de commerciële vervaldragrente (§§ 353, 352 HGB) onverlet.

(6) De Koper heeft slechts recht op verrekening of retentie voor zover zijn vordering rechtsgeldig is vastgesteld of onbetwist is. In geval van gebreken in de levering blijven de tegenrechten van de Koper, in het bijzonder volgens § 7 lid 6 zin 2 van deze Leverings- en betalingsvoorwaarden, onverlet.

(7) Indien na het sluiten van het contract blijkt (bijv. door het aanvragen van een insolventieprocedure) dat de aanspraak op de koopprijs door het onvermogen van de Koper om te betalen in gevaar wordt gebracht, hebben wij het recht om de prestatie volgens de wettelijke bepalingen te weigeren en - eventueel na het stellen van een termijn - ons terug te trekken uit de overeenkomst conform § 321 BGB. In het geval van contracten voor de vervaardiging van niet te rechtvaardigen artikelen (afzonderlijke producten), kunnen wij de herroeping onmiddellijk kenbaar maken; de wettelijke bepalingen inzake de overbodigheid van de vaststelling van een termijn blijven onverlet.

(8) Wij hebben het recht om facturen en creditnota's in elektronische vorm op te stellen en te verzenden.

§ 6 Eigendomsvoorbehoud

(1) Wij behouden ons de eigendom van alle Goederen voor tot volledige betaling van alle huidige en toekomstige vorderingen die voortvloeien uit het koopcontract en een lopende zakenrelatie (hierna „Gewaarborgde vorderingen“).

(2) De onder het eigendomsvoorbehoud vallende Goederen mogen vóór de volledige betaling van de Gewaarborgde vorderingen niet aan derden in pand worden gegeven of als zekerheid worden overgedragen. De Koper moet ons onmiddellijk schriftelijk op de hoogte brengen indien een aanvraag tot opening van een insolventieprocedure wordt ingediend of indien derden (bv. bij beslagleggingen) toegang hebben of kunnen krijgen tot de Goederen die ons eigendom zijn.

(3) In geval van contractbreuk door de Koper, in het bijzonder niet-betaling van de verschuldigde koopprijs, hebben wij het recht ons conform de wettelijke bepalingen uit het contract terug te trekken en/of de Goederen op grond van het eigendomsvoorbehoud terug te eisen. De eis tot teruggave houdt niet tegelijkertijd de verklaring tot terugtrekking in; wij hebben veeleer het recht om alleen de teruggave van de Goederen te eisen en behouden ons het recht voor ons uit de overeenkomst terug te trekken. Indien de Koper de verschuldigde koopprijs niet betaalt, kunnen wij deze rechten slechts doen gelden, indien de Koper tevoren vergeefs een redelijke termijn voor betaling is gesteld of indien het stellen van een termijn volgens de wettelijke bepalingen overbodig is.

(4) Tot aan de herroeping is de Koper gemachtigd om in overeenstemming met lit. (c) hieronder de Goederen onder eigendomsvoorbehoud in het kader van de normale bedrijfsuitoefening door te verkopen en/of te verwerken. In dat geval zijn bovendien de volgende bepalingen van toepassing.

(a) Het eigendomsvoorbehoud strekt zich uit tot de producten die het resultaat zijn van het verwerken, mengen of combineren van onze artikelen tegen hun volle waarde, waarbij wij geacht worden de fabrikant te zijn. Indien bij een verwerking, vermenging of combinatie met artikelen van derden hun eigendomsrecht blijft bestaan, dan verwerven wij de mede-eigendom naar rato van de factuurwaarde van de verwerkte, vermengde of gecombineerde artikelen. Voor het overige geldt voor het verkregen product hetzelfde als voor de onder eigendomsvoorbehoud geleverde artikelen. In dergelijke gevallen zal de Koper ons mede-eigendom kosteloos in bewaring nemen.

(b) De uit de doorverkoop van de Goederen ontstaande vorderingen op derden draagt de Koper reeds nu in hun geheel of ten belope van ons eventuele aandeel in de mede-eigendom, overeenkomstig het bovengstaande lid, aan ons af. Wij nemen de overdracht aan. De in § 6 lid 2 genoemde verplichtingen van de Koper gelden ook ten aanzien van de overgedragen vorderingen.

ALGEMENE LEVERINGS- EN BETALINGSVOORWAARDEN

STAND JANUARI 2022



(c) Zowel wij als de Koper zijn gemachtigd om de vordering te innen. Wij verbinden ons ertoe de vordering niet te innen zolang de Koper zijn betalingsverplichtingen nakomt, er geen sprake is van een tekortkoming in zijn betalingscapaciteit en wij het eigendomsvoorbehoud niet inroepen door de uitoefening van een recht overeenkomstig het bovenstaande lid 3. Is dit echter wel zo, dan kunnen wij eisen dat de Koper de overgedragen vorderingen en hun schuldenaars bekendmaakt, alle voor de inning nodige informatie verstrekt, de desbetreffende documenten overhandigt en de schuldenaars (derden) van de overdracht in kennis stelt. In dit geval hebben wij het recht de Koper de bevoegdheid tot verdere verkoop en verwerking van de Goederen onder eigendomsvoorbehoud te ontnemen.

(d) Indien de realiseerbare waarde van de zekerheden onze vorderingen met meer dan 10% overschrijdt, zullen wij op verzoek van de Koper zekerheden naar onze keuze vrijgeven.

(5) De Koper is verplicht de onder eigendomsvoorbehoud verkregen artikelen voor de duur van het eigendomsvoorbehoud met zorg te behandelen en te beveiligen tegen ingrepen door derden. Hij zal de Goederen voor de duur van het eigendomsvoorbehoud tegen brand-, diefstal- en waterschade verzekeren tegen vervangingswaarde en ons hiervan op verzoek bewijs leveren. Bij niet-nakoming van deze verplichtingen zijn wij gerechtigd zelf een passende verzekering af te sluiten op kosten van de Koper. De Koper draagt vorderingen tot schadevergoeding aan ons over.

(6) De Koper is verplicht de nodige onderhouds- en inspectiewerkzaamheden, die voor de onder eigendomsvoorbehoud verkregen artikelen noodzakelijk zijn, tijdig en op eigen kosten uit te voeren.

§ 7 Aanspraken van de Koper wegens gebreken (vrijwaring), garantie

(1) De wettelijke bepalingen zijn van toepassing op de rechten van de Koper in geval van materiële gebreken en eigendomsgebreken, tenzij hieronder anders is bepaald. In alle gevallen blijven de bijzondere wettelijke bepalingen onverlet in geval van definitieve levering van de Goederen in onverwerkte staat aan een consument, zelfs indien deze de Goederen verder heeft verwerkt (verhaalsmogelijkheid van de leverancier overeenkomstig § 478 BGB). Aanspraken op regres van de leverancier zijn uitgesloten, wanneer de gebrekkige Goederen door de Koper of een andere ondernemer verder zijn verwerkt, bijv. door inbouw in een ander product.

(2) De basis van de garantie is uitsluitend de overeenkomst die is gesloten over de kwaliteit van de Goederen (§ 434 lid 2 BGB). Met name de beschrijvingen van de Goederen en de specificaties van de fabrikant die het onderwerp van het individuele contract vormen, worden geacht een overeenkomst over de kwaliteit van de Goederen te zijn. Van § 434 lid 3 BGB wordt afgezien. Voor zover de montage van de Goederen moet worden uitgevoerd, zijn de Goederen alleen gebrekkig wanneer wij contractueel verplicht zijn de montage uit te voeren en deze ondeugdelijk hebben uitgevoerd of wanneer de ondeugdelijke montage berust op een gebrek in de door ons overhandigde montagehandleiding.

(3) Indien de Goederen afwijken van onze publieke verklaringen of publieke verklaringen van de fabrikant of andere derden met betrekking tot de eigenschappen van de Goederen, is er slechts sprake van een afwijking in kwaliteit indien de Koper ons heeft meegedeeld dat deze eigenschap doorslaggevend is voor zijn aankoop.

(4) Geen gebreken in de zin van § 434 BGB zijn gebruikelijke of technisch onvermijdbare afwijkingen in de kwaliteit en de kleur van de Goederen, voor zover zij geen afbreuk doen aan de bruikbaarheid en de functionaliteit van de Goederen. Dit geldt met name ook voor kleurveranderingen van de Goederen die als gevolg van weersomstandigheden (zonlicht, regen, vorst, enz.) tijdens het gebruik kunnen ontstaan. Hetzelfde geldt voor afwijkingen in de hoedanigheid van de Goederen ten gevolge van technische ontwikkelingen, voor zover dit geen afbreuk doet aan de bruikbaarheid en de functionaliteit van de Goederen.

(5) De aanspraken van de Koper wegens gebreken veronderstellen dat hij zijn wettelijke verplichtingen tot inspectie en kennisgeving van gebreken (§§ 377, 381 HGB) is nagekomen. In het geval van artikelen die bestemd zijn voor installatie of andere verdere verwerking, moet in ieder geval onmiddellijk voor de verwerking een inspectie worden uitgevoerd. Indien bij de levering, bij de keuring of op een later tijdstip een gebrek aan het licht komt, moeten wij hiervan onmiddellijk schriftelijk in kennis worden gesteld. Duidelijke gebreken dienen in ieder geval binnen vijf werkdagen na levering schriftelijk te worden gemeld en in geval van bij controle niet herkenbare gebreken binnen dezelfde termijn na constatering ervan. Indien de Koper nalaat de Goederen behoorlijk te inspecteren en/of gebreken te melden, is onze aansprakelijkheid voor het niet, niet tijdig of niet behoorlijk gemelde gebrek conform de wettelijke bepalingen uitgesloten.

(6) Indien de geleverde zaak gebrekkig is, kunnen wij naar onze keuze het gebrek verhelpen (verbetering achteraf) of een van gebreken vrije zaak leveren (vervangende levering). Ons recht om nakoming achteraf onder de wettelijke voorwaarden te weigeren, blijft onverlet.

(7) Onder nakoming achteraf wordt niet verstaan het verwijderen van de gebrekkige zaak of het opnieuw installeren indien wij oorspronkelijk niet verplicht waren deze te installeren.

(8) Wij zijn gerechtigd de later verschuldigde nakoming afhankelijk te stellen van de betaling door de Koper van de verschuldigde koopprijs. De Koper heeft evenwel het recht om een redelijk deel van de koopprijs in verband met het gebrek in te houden.

(9) Wij kunnen van de Koper de vergoeding eisen van alle kosten (in het bijzonder inspectie- en transportkosten) die zijn gemaakt als gevolg van een onterecht verzoek om een gebrek te verhelpen, tenzij het niet bestaan van een gebrek voor de Koper niet kenbaar was.

(10) Aanspraken van de Koper op schadevergoeding of vergoeding van vergeefs gemaakte kosten bestaan ook in geval van gebreken slechts overeenkomstig § 8 van deze Leverings- en betalingsvoorwaarden en zijn voor het overige uitgesloten.

(11) Indien de Goederen gebruikte voorwerpen zijn, geschiedt de verkoop in elk geval met uitsluiting van elke aansprakelijkheid voor materiële gebreken.

(12) Aanvullende garanties aanvaarden wij niet.

§ 8 Overige aansprakelijkheid

(1) Voor zover uit deze Leverings- en betalingsvoorwaarden, met inbegrip van de volgende bepalingen, niets anders voortvloeit, zijn wij aansprakelijk volgens de wettelijke bepalingen in geval van niet-nakoming van contractuele en nietcontractuele verplichtingen.

(2) Wij zijn aansprakelijk voor schade – ongeacht de rechtsgrond – in het kader van de schuld aansprakelijkheid in geval van opzet en grove nalatigheid. In geval van eenvoudige nalatigheid zijn wij aansprakelijk, behoudens wettelijke aansprakelijkheidsbeperkingen (bijv. zorgvuldigheid in eigen zaken; onbeduidend plichtsverzuim), alleen

a) voor schade als gevolg van letsel aan leven, lichaam of gezondheid,

b) voor schade ten gevolge van de schending van een wezenlijke contractuele verplichting (verplichting waarvan de nakoming in de eerste plaats de goede uitvoering van de overeenkomst mogelijk maakt en op de nakoming waarvan de contractuele partner regelmatig vertrouwt en mag vertrouwen); in dit geval is de aansprakelijkheid echter beperkt tot vergoeding van de voorzienbare, typisch optredende schade.

ALGEMENE LEVERINGS- EN BETALINGSVOORWAARDEN



STAND JANUARI 2022

(3) De uit lid 2 voortvloeiende aansprakelijkheidsbeperkingen gelden ook ten opzichte van derden, alsmede in geval van plichtsverzuim door personen (ook ten gunste van hen) voor wier schuld wij volgens de wettelijke bepalingen aansprakelijk zijn. Zij zijn niet van toepassing voor zover een gebrek arglistig is verzwegen of een garantie voor de hoedanigheid van de Goederen is verondersteld en voor vorderingen van de Koper op grond van de productaansprakelijkheidswet.

(4) Wegens een plichtsverzuim dat niet uit een gebrek bestaat, kan de Koper de overeenkomst slechts herroepen of opzeggen indien wij voor het plichtsverzuim aansprakelijk zijn. Een vrij recht van ontbinding van de Koper (in het bijzonder volgens §§ 650, 648 BGB) is uitgesloten. Voor het overige gelden de wettelijke voorwaarden en rechtsgevolgen.

§ 9. Verjaring

(1) In afwijking van § 438 lid 1 nr. 3 BGB bedraagt de algemene verjaringstermijn voor vorderingen die voortvloeien uit materiële gebreken en rechtsgebreken één jaar vanaf de levering. Voor zover een inontvangstneming overeengekomen is, begint de verjaring met de inontvangstneming.

(2) De bovengenoemde verjaringstermijnen van het kooprecht gelden ook voor contractuele en buitencontractuele schadeclaims van de Koper op basis van een gebrek aan de Goederen, tenzij de toepassing van de reguliere wettelijke verjaringstermijn (§§ 195, 199 BGB) in individuele gevallen zou leiden tot een kortere verjaringstermijn. Aanspraken op schadeoorsluiting van de Koper op grond van § 8 lid 2 zin 1 en zin 2 sub a alsmede op grond van de Wet Productaansprakelijkheid verjaren uitsluitend volgens de wettelijke verjaringstermijnen.

§ 10 Terbeschikkingstelling van Software en verlening van gebruiksrechten

(1) Indien het voorwerp van de overeenkomst de levering van Goederen in combinatie met een computerprogramma is, bijvoorbeeld voor de besturing van de Goederen (hierna „Software“ genoemd), wordt de Koper een niet-exclusief (eenvoudig), permanent recht op het gebruik van de Software verleend. Het gebruiksrecht geeft de Koper recht op individueel gebruik en alleen voor zover het gebruik van de Software noodzakelijk is voor het contractuele gebruik van de Goederen.

(2) Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen, leveren wij alleen updates voor de Software en voor alle digitale inhoud en digitale elementen om de krachtens dit contract verschuldigde prestaties te handhaven of te produceren (hierna „Updates“ genoemd) gedurende 12 maanden na overhandiging van de Goederen aan de Koper. Wij zullen de Koper op passende wijze informeren over de beschikbaarmaking van de Updates.

(3) In geen geval heeft de Koper het recht de gekochte Software te verhuren of anderszins in sublicentie te geven, deze per draad of draadloos publiekelijk weer te geven, of deze, al dan niet tegen betaling, aan derden beschikbaar te stellen.

(4) De Koper is alleen gerechtigd de Software te decompileren en te vertoeven indien dit uitdrukkelijk contractueel of wettelijk is toegestaan. Dit geldt echter alleen op voorwaarde dat wij de hiertoe noodzakelijke informatie niet binnen een redelijke termijn op verzoek ter beschikking van de Koper hebben gesteld.

(5) Vóór de volledige betaling van de vergoeding volgens § 5 van deze Leverings- en betalingsvoorwaarden geldt voor alle gegevensdragers en de overhandigde gebruikersdocumentatie een eigendomsvoorbehoud.

(6) De Koper mag de Software slechts in zijn geheel, zoals hij deze heeft ontvangen, met gelijktijdige overdracht van het gebruiksrecht doorgeven, indien hij verzekert dat hij alle gegevensdragers aan de derde heeft doorgegeven en alle kopieën heeft vernietigd.

§ 11 Gegevensbescherming

De partijen verbinden zich ertoe de relevante bepalingen van de wetgeving inzake gegevensbescherming na te leven. De partijen zijn verantwoordelijk voor de persoonsgegevens die door elk van hen worden verwerkt. Bij de sluiting van het contract verbinden de partijen zich ertoe eventuele verdere overeenkomsten te sluiten, bijvoorbeeld een contract voor de verwerking van gegevens in opdracht, voor zover dit wettelijk vereist is.

§ 12 Rechtskeuze en bevoegde rechtbank

(1) Op alle vorderingen in verband met deze Leverings- en betalingsvoorwaarden en de contractuele relatie tussen ons en de Koper is het recht van de Bondsrepubliek Duitsland van toepassing, met uitsluiting van internationaal uniform recht, in het bijzonder het VN-Verdrag inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken.

(2) Indien de Koper een koopman is in de zin van het Duitse Wetboek van Koophandel, een publiekrechtelijke rechtspersoon of een publiekrechtelijk speciaal fonds, is de exclusief - ook internationaal - bevoegde rechtbank voor alle geschillen die direct of indirect uit de contractuele relatie voortvloeien, het Kantongerecht van Leer. Hetzelfde geldt wanneer de Koper een ondernemer is in de zin van § 14 BGB. Wij hebben echter in alle gevallen het recht een vordering in te stellen op de plaats van uitvoering voor de levering volgens deze Leverings- en betalingsvoorwaarden of volgens een voorafgaande individuele overeenkomst, of bij de algemene zetel van de bevoegde rechtbank van de Koper. Prevalerende wettelijke bepalingen, met name inzake exclusieve bevoegdheden, blijven onverlet.